

## KZ

### Gauss жалпы жарықтандыруға арналған жарықдиодты лампасы. EAC

Қуаты Вт; жұмыс кернеуі V; жарық ағыны, Лм; негізгіні типі; жарамдылық мерзімі (с); диммермен және кемесі жарығы бар ажыратышпен жұмыс жасу мүмкіндігі; лампаның көлемі (мм); жарық шоғының бұрышы (град); жұмыстық температура диапазоны (град); түсік температура (К); түс беру индексі – орамнан қараңыз.

Тастамаңыз. Білшектемеңіз. Лампалар жөндеуге келмейді. Лампаны тиісті жадықта ғана пайдаланыңыз. Лампаны орынаплас бұрын қуат көзін ақыратыңыз. Лампа ылғалдылығы немесе тозаңдылығы жоғары үй-жайларда жұмыс істеуге арналмаған. Құрағ және балалардың қолы жетпейтін жерде сақтаңыз. Лампа ластанған жағдайда, оны құрағ немесе сал дымылданған жұмыс матамен сүрту керек. Ертікшілерді, агрессивті жұмыс заттар мен абразивті заттарды қолдануға жол берілмейді. Үй-жайлардың ішінде ғана пайдаланыңыз. Жабық шамдаларда, жарық реттегіштермен бірге, қозғалыс пен жарықтандыру датчиктерімен немесе таймерлермен бірге қолданыңыз.

Өндірілген күні бұйымда әріптік-сандық белгі түрінде көрсетілген:

ААВВХХХ, мұндағы АА – айдың нөмірі (01-ден 12-ге дейін), ВВ – өндірілген жылы, ХХХ – топтама нөмірі. Арнайы қағазға жаратуға жатпайды. Жарамдылық мерзімі: шексіз. ҚХР-да өндірілген. Өндіруші: Открытое акционерное общество «Брестский электроламповый завод» Республика Беларусь, 224020, город Брест, улица Московская, дом 204. «Вартон» ТӨК ЖШҚ талпырысы бойынша: 121354, Мәскеу қаласы, Дорогобужская көшесі, 14 үй, 6-қырқысы, Ресей Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортшы/Түпкүшілер қызметшісі «Apple City Distributors» ЖШС, Қазақстан Республикасы, Алматы қ., 3. Қабдолов көшесі 117, тел. +7 (727) 2 500-550.

## KG

### Gauss жалпы жарықтандыру үшін светодиодақ лампа/шамчырақ/пржектор. EAC

Құбаттылуы Вт; иштөөчү чынарлыгы В; жарық ағыны, Лм; цоколь типі; иштөө мөөнөтү (ч); диммер және жарық берүүчү өчүрүүчү менен иштөө мүмкүндүгү; лампа өлчөмү (мм); жарық чачуучу тутамы (град); иштөө жаткандагы температуралык диапазону (град); жарық берүүчү температурасы (К); жарық беру индекси – каптамынан карагыла.

Ыргытпагыла. Ажыратпагыла. Лампалар оңдолбойт. Лампаны тиешелүү жабдууда ғана колдонула. Лампаны орнотодун алдында электр кубатын өчүрүлө. Лампа нымдуулугу же чачыдуулугу жогору имаратта иштөө үчүн арналган эмес. Құрағ жана балдар жетпеген жерде сақтагыла. Лампа кирдегенде аны құрағ же бир аз нымдуу жулмак кездеме менен тазалап туру керек. Эритмелерди, агрессивдүү жана чарыктоочу жуучу каражаттарды колдонууга болбойт. Имараттын ичинде ғана колдонуу керек, жарық жөндөгүчү, кыймыл жана жарықтандыру көрсөткүчү же таймери бар, жабык жарық бергичтерде колдонууга болбойт.

Даярдалган датасы буюмда тамга-цифра белгисинде көрсөтулген:

ААВВХХХ, АА – ай номери (01ден 12ге чейін), ВВ – даярдалган жылы, ХХХ – партиянын номери. Атайын таңшандылыго жатпайт. Жарамдуулук мөөнөтү чектелген эмес.

Өндүрүүчүсү: Открытое акционерное общество «Брестский электроламповый завод» Республика Беларусь, 224020,

город Брест, улица Московская, дом 204.

ТПК «Вартон» 121354 ЖЧК буйругутмасы менен, Москва шаары, Дорогобужская көчөсү, 14-үй, 6-курулуш, Россия Федерациясы, Телефон: +74956498133. Импортчу/Керекөөчүлөр кызматы: «Silk Route Trading Ltd» ЖЧКсы, Кыргызстан, Бишкек ш., Л.Толстой көч. 210.

## TG

### Чарогаки (фрузонаки) каммасрафи свето-диоды Gauss. Истифодабары чарогак (фрузонок)

Дар хангоми ыуз намунады чароги (фрузонок) Gauss, ноилжон барий ва кувади барий бонд хоумиш карда шаванд.

Дар вэкти чиркин шудани чароги (фрузонок) Gauss, бо лагаи хуш; ё бо латаи наикон оиро тоза намудан логам аст. левин истифодаи моёжон гунолуи шуштушуй катъян маъ аст. Барои натафосидани свето-диод ва кутхо нашудани мухлати истифодабариаиш, дар чарогак пушида набод истифода шавад.

Фрузонок Gauss – ро дар чарогакҳои кушодаи беруи барои (истифодабардан) тавсия дода намешавад, то ин-ки боришот ба он зарар нарасонад.

Дар ҳолати чароги (фрузонок) Gauss – ро ба даруни хона аз ҳуҷуи даровардан, то 30 дақиқа дар ҳарорати хона нигоҳ доштан лозим аст.

Дар ҳол қолат, муҳлати истифодаи ин чароғи буд гардида ва аз кор мекоронад.

Агар қувави барқ аз 240 ВТ зиёд бошад.

Агар истифодабарии аз меърии ғозатдодашудаи ҳарорати аз -25 то +50 °С рия карда нашавад.

Савани истеҳсоли махсусро дар шакии ифодаи харфиру рақамӣ нишон дода шудааст.

ААВВХХХ, дар он чоғ, ки АА – рақами моҳ (аз 01 то 12), ВВ – соли истеҳсол, ХХХ – рақами миқдори мол. Боиси дафъи махсус нагардидааст. Мухлати қоршомӣ бемаҳуд аст. Истеҳсолкунанда: Открытое акционерное общество «Брестский электроламповый завод» Республика Беларусь, 224020, город Брест, улица Московская, дом 204.

Аз рӯи фармоиши: ЧДММ ТПК «Вартон» 121354, шаҳри Москва, кӯчаи. Дорогобужский, хонаи 14, бини 6, Федеративии Русия, Телефон: +74956498133.

Восирундаиҳадамоти истеъмолунадагони: ЧДММ «Русшон», Ҷумҳурии Тоҷикистон, Шҳри Душанбе кӯчаи Чабобор Расулов 9/18 почт. индекс 734060. офис тел. 2360605.

## Руководство по эксплуатации на лампы светодиодные Gauss® Basic

gauss  
BASIC

### Общее описание

Светодиодные лампы Gauss® серии Basic — новое решение в светотехнике. Серия ламп Gauss® Basic представлена широким ассортиментом в сочетании с доступной ценой. Лампы подходят для наружного и внутреннего освещения в домах, офисах и производственных помещениях. Данная серия ламп предназначена для создания основного и акцентного освещения, а также создания визуальных эффектов и декоративной подсветки. Благодаря разнообразию и компактным размерам лампы Gauss® Basic могут применяться в различных светильниках, где используются галогенные, люминесцентные и лампы накаливания. Лампы Gauss® обладают высокой экономичностью, яркостью и имеют долгий срок службы.

Артикул	Тип цоколя	Напряжение электротрансия, В / частота тока, Гц	Мощность, Вт	Световой поток, лм	Цветовая температура, К	Размер, мм	Вес, кг
1033116	E14	180-240 / 50-60	5,5	410	3000	Ø36x96	0,02
1033126	E14	180-240 / 50-60	5,5	410	4000	Ø36x96	0,02

### Технические характеристики

- Тип лампы: Свечка;
- Материал корпуса: алюминий/пластик;
- Температура эксплуатации: от -25 °C до +50 °C;
- Индекс цветопередачи: Ra > 80;
- Коэффициент пульсации: IRF < 5 %;
- Пылевлагозащита: IP20;
- Угол светового пучка: 240°;
- Лампы не содержат светодиодные нити;
- Гарантия: 1 год;
- Срок службы: 15 000 часов.

### Эксплуатация

- Монтаж, демонтаж и обслуживание лампы Gauss® должны производиться при выключенном электропитании;
- При загрязнении лампы Gauss® ее следует про-

### Преимущества светодиодных ламп

- Срок службы до 15 раз больше, чем у ламп накаливания;
- Энергопотребление не менее 9 раз ниже, чем у ламп накаливания;
- Устойчивы к перепадам напряжения;
- Высокая цветопередача (Ra > 80) лампы сохранили естественную атмосферу в помещении;
- Низкая температура нагрева ламп обеспечивает пожаробезопасность и исключает потерю цвета и выгорание светильников;
- Мгновенное включение и отсутствие пульсирующего эффекта;
- Экологически безопасны, не содержат ртути, вредных веществ и не требуют специальной утилизации;
- Применение светодиодных ламп высвобождает значительные энергетические мощности, позволяет использовать большее количество электроприборов.

тереть светлой или темной влажной мягкой тканью. Не допускается применение растворителей, агрессивных моющих и абразивных средств;

- Не допускается прямое попадание атмосферных осадков на лампы Gauss® при их использовании для наружного освещения;
- В случае, если лампа Gauss® оставалась в течение долгого времени при отрицательной температуре, рекомендуется перед монтажом подержать ее в комнатных условиях не менее 30 минут;
- К сокращению срока службы лампы и ее преждевременному выходу из строя могут привести:
  - подача напряжения свыше 240 В;
  - отклонение от температурных пределов надежной работы от -25 °C до +50 °C;

- Не рекомендуется использовать лампы Gauss® в полностью закрытых светильниках во избежание перегрева и сокращения срока службы;
- Не допускаются любые физические воздействия,

приводящие к механическим повреждениям (сколы, трещины, вмятины и пр.).

### Сертификация и утилизация

- Не утилизировать светодиодные лампы Gauss® с бытовыми отходами. О способах утилизации данного продукта уточняйте в местных органах власти;
- Соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования», ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств», ТР ЕАЭС 037/2016 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»;
- СС №ЕАЭС КG417/035.VY.02.01690 от 10.02.2022 до 09.02.2027; Выдан: ОС «Техно Серт», Кыргызская Республика, город Бишкек, ж/м Арча-Бешик, ул. Сүлүү-Тор, уч. 348 А;
- ДС ЕАЭС № ВУ/112 11.01. ТР037 004.02 02004 от 14.02.2022 до 13.02.2027; Выдан: ОАО «Брестский электроламповый завод», улица Московская, дом 204, 224020, город Брест, Республика Беларусь.

### Транспортировка и хранение

Транспортировка и хранение ламп в части воздействия климатических факторов должны соответствовать группам условий хранения: 3 (ЖЗ), 5 (ОЖ4), 1 (Л), 2 (С) по ГОСТ 15150.

### Требования безопасности

- Лампы Gauss® ремонту не подлежат;



**ВНИМАНИЕ! Не разбирать!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается разбирать лампы;



**ВНИМАНИЕ! Перед установкой или заменой лампы отключите электроснабжение!**

- Во избежание несчастных случаев категорически запрещается производить монтаж и демонтаж ламп при включенном электроснабжении;
- Для повышения надежности и увеличения срока службы, рекомендуется периодически осматривать находящуюся в эксплуатации электротехническую продукцию с целью обнаружения возможного загрязнения, механических повреждений и оценки работоспособности.

### Возможные неисправности и способы их устранения



**ВНИМАНИЕ! Все работы, связанные с устранением возможных неисправностей изделия, должны осуществляться при отключенном электроснабжении.**

- Если лампа не работает:
  - проверьте наличие сетевого напряжения питания в пределах 180-240 В;
  - убедитесь в целостности всех соединений;
- Если вышеперечисленные способы Вам не помогли, для устранения неисправности обратитесь за помощью к квалифицированному специалисту.

### Гарантийные обязательства

Гарантийный срок 12 месяцев от даты покупки при условии соблюдения условий эксплуатации, но не более 24 месяцев от даты производства (указана на лампе).

### Необходимые условия для предоставления гарантии на светодиодные лампы Gauss®

- Замена подлежат неработающие / неисправно работающие светодиодные лампы при условии соблюдения потребителем правил пользования, хранения и эксплуатации;
- Не подлежат замене лампы, имеющие видимые механические повреждения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате попадания внутрь корпуса посторонних предметов, жидкостей, других материалов и веществ, не предназначенных для контакта с лампой;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя из-за неправильной установки и подключения;
- Не подлежат замене лампы, вышедшие из строя в результате действия обстоятельств непреодолимой силы: пожар, затопление и т.п.;
- Условия гарантии действуют в рамках законодательства РФ, регулирующего защиту прав потребителей, и не распространяются на случаи использования товара в целях предпринимательской деятельности.

### Сделано в Беларуси

Изготовитель: Открытое акционерное общество «Брестский электроламповый завод» Республика Беларусь, 224020, город Брест, улица Московская, дом 204

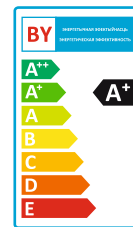
Поставщик в Российскую Федерацию: ООО ТПК «Вартон», РФ, 121354, г. Москва, Дорогобужская ул., д. 14, стр. 6  
Телефон: +7 495 6498133  
[www.gauss.ru](http://www.gauss.ru)

Для отзывов и предложений: [comment@gauss.ru](mailto:comment@gauss.ru)

Номер партии, месяц и год изготовления указаны на лампе

Правило чтения даты производства и номера партии:

XX XX XXX-XX  
Номер партии  
Год производства  
Месяц производства



Модель	Артикул
Место и дата продажи	
Штамп магазина и подпись продавца	

